



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkcar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

Élections municipales 2026 à Kelowna : réponses des candidats aux priorités communautaires

Ce document présente les réponses des candidats à trois priorités communautaires cernées dans le cadre du Sondage sur les priorités communautaires d'OCCA : Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance; Jeunes, familles et aînés; et Participation civique et représentation.

Les réponses sont présentées dans l'ordre de leur réception. La mention « Aucune réponse reçue avant la date limite de publication » indique que la réponse d'un candidat ou d'une candidate n'avait pas été reçue au moment de la finalisation du présent document.

OCCA Communities Association est un organisme de bienfaisance enregistré non partisan qui n'appuie ni ne s'oppose à aucun candidat. Ce document est fourni uniquement à titre d'information pour la communauté.

Les traductions ont été générées par intelligence artificielle (IA) et sont fournies à titre indicatif seulement. En cas de divergence, la version anglaise prévaut. Translations are AI-generated and provided for reference only. If there is any discrepancy, the English version prevails.

Source des photos : [Election candidates](#) | [City of Kelowna](#)

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Kevin Kraft

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je crois que Kelowna est plus forte parce que des personnes de nombreuses origines culturelles et ethniques ont choisi de faire de cette communauté leur chez-soi. Leurs traditions, leurs expériences, leurs entreprises et leurs contributions forment une part importante du tissu social que nous voyons partout à Kelowna.

En tant que conseiller municipal, j'appuierais les événements communautaires et les célébrations culturelles, des espaces publics accueillants, ainsi que des partenariats avec des organismes qui aident les nouveaux arrivants et les familles à tisser des liens. Je crois aussi que l'inclusion signifie créer des occasions pour que les gens participent à la vie communautaire tout en conservant les traditions et les cultures qui leur sont importantes.

Mon objectif serait une Kelowna où les gens se sentent en sécurité, respectés et bienvenus, tout en reconnaissant les nombreuses choses que nous avons en commun en tant que voisins, familles et résidents de cette communauté.

2. Jeunes, familles et aînés

En tant que mari et père de trois jeunes enfants, je comprends à quel point des parcs, des loisirs, des bibliothèques, des programmes communautaires et des espaces publics accessibles sont importants pour les familles. Mon expérience de travail auprès des jeunes et de bénévolat dans la communauté m'a aussi montré à quel point les liens et les occasions peuvent être importants.

J'appuierais les mesures visant à ce que les programmes et les installations municipales soient accessibles aux familles et aux aînés de toutes origines. Cela signifie être à l'écoute des organismes communautaires, des groupes culturels et des résidents afin de comprendre où se trouvent les obstacles et où la Ville peut améliorer l'accès.

Je crois aussi que nos espaces publics devraient rassembler les générations et les cultures. Les centres communautaires, les parcs, les installations récréatives, les

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

bibliothèques et les événements locaux peuvent créer ces liens et aider chacun à sentir que Kelowna est sa communauté.

3. Participation civique et représentation

Je crois qu'une bonne administration locale commence par l'écoute. En tant qu' élu, je veux que les résidents se sentent à l'aise de s'adresser au Conseil, de faire part de leurs expériences et de savoir que leurs préoccupations seront prises au sérieux.

J'appuierais les mesures visant à rendre la participation civique plus accessible en travaillant avec les associations de quartier, les organismes culturels, les écoles et les groupes communautaires pour diffuser de l'information et créer davantage d'occasions de participation pour les résidents. Tout le monde n'a pas le temps, la familiarité ou l'assurance nécessaires pour assister à une séance officielle du Conseil; nous devons donc aller à la rencontre des gens là où ils se trouvent.

Je crois aussi que la représentation ne se limite pas à savoir qui siège à la table du Conseil. Il s'agit de veiller à ce que les résidents de différentes origines aient des occasions concrètes de contribuer. Kelowna est notre chez-soi à tous, et chacun devrait avoir voix au chapitre pour façonner son avenir.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Julia Fraser

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je crois que chaque résident de Kelowna mérite de se sentir en sécurité, respecté, valorisé et inclus, peu importe son origine culturelle, son origine ethnique, sa religion ou sa situation socioéconomique.

Au cours de mes 15 années comme conseillère scolaire élue, j'ai défendu des politiques et des milieux inclusifs qui reconnaissent et célèbrent la diversité. Avec plus de 3 000 élèves autochtones et une population de nouveaux arrivants croissante dans notre district scolaire, je comprends l'importance d'écouter, de bâtir des relations et de veiller à ce que chacun ait voix au chapitre.

En tant que conseillère municipale, j'appuierais les événements multiculturels, les organismes culturels, des espaces publics accessibles et des partenariats qui célèbrent la diversité de notre communauté. Je défendrais aussi une consultation véritable des associations culturelles, un meilleur accès à l'information municipale et des initiatives qui s'attaquent au racisme et à la discrimination.

Mon engagement est simple : je représenterai tous les résidents de Kelowna de façon équitable, respectueuse et sans préjugés.

2. Jeunes, familles et aînés

Ayant siégé 15 ans comme conseillère scolaire, je comprends à quel point des programmes, des installations récréatives, des transports et des espaces communautaires accessibles sont importants pour le bien-être des jeunes, des familles et des aînés.

En tant que conseillère municipale, je donnerais la priorité à un accès abordable aux programmes récréatifs municipaux, aux bibliothèques, aux parcs et aux installations communautaires, en particulier pour les familles qui font face à des obstacles financiers. J'appuierais des partenariats avec les écoles, les organismes culturels et les fournisseurs

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

de services communautaires afin d'élargir les occasions offertes aux jeunes et aux nouveaux arrivants.

Pour les aînés, je défendrais des trottoirs sécuritaires et accessibles, un transport en commun fiable, des lieux de rassemblement accueillants et des occasions de rester socialement connectés.

Je reconnais aussi que les obstacles linguistiques, financiers et liés au transport peuvent empêcher les nouveaux arrivants de participer pleinement à la vie communautaire.

Ma priorité serait de veiller à ce que les services municipaux soient accessibles, inclusifs et adaptés aux résidents à chaque étape de la vie, tout en maintenant une surveillance financière responsable.

3. Participation civique et représentation

Une mobilisation publique véritable a été une pierre angulaire de mes 15 années en poste électif. Je crois qu'une bonne gouvernance commence par l'écoute, les questions et l'assurance que les décisions sont éclairées par les personnes qu'elles touchent.

En tant que conseillère municipale, j'appuierais des assemblées publiques accessibles, des consultations de quartier, des occasions de mobilisation des jeunes et des relations plus solides avec les associations multiculturelles, les communautés autochtones et les organismes de nouveaux arrivants.

Je défendrais des communications municipales plus claires et en langage clair, des occasions de donner son avis en dehors des heures de réunion habituelles, ainsi que des activités de sensibilisation menées par l'entremise d'organismes communautaires de confiance afin de réduire les obstacles à la participation.

Ayant participé à de nombreuses consultations publiques tout au long de ma carrière de conseillère scolaire, je comprends qu'il ne suffit pas simplement d'inviter les gens à participer. Nous devons créer activement des occasions pour que leurs voix soient entendues.

Chaque résident mérite d'avoir voix au chapitre pour façonner l'avenir de Kelowna, et je travaillerais pour que ces voix influencent réellement les décisions du Conseil.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Lee-Ann Tiede

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Être un bon voisin commence par apprendre à connaître les gens. Je rencontrerais les groupes culturels locaux, j'assisterais aux rassemblements communautaires et j'entendrais directement ce qui aide les gens à se sentir bienvenus et où ils éprouvent des difficultés.

Dans les limites du rôle de la Ville, j'appuierais un accès équitable aux installations et aux programmes, une information claire sur les services et des événements qui rassemblent les voisins. J'encouragerais aussi la Ville à solliciter l'avis de personnes qui n'assistent généralement pas aux séances du conseil.

Chacun mérite de se sentir en sécurité, peu importe son origine. J'appuierais la collaboration avec la police et les groupes communautaires pour lutter contre les menaces et le harcèlement et aider les résidents à savoir vers qui se tourner.

Les gens devraient sentir qu'ils font partie de Kelowna, que leurs préoccupations comptent et qu'ils peuvent contribuer à son avenir.

2. Jeunes, familles et aînés

Je commencerais par discuter avec les jeunes, les familles et les aînés de ce qui les empêche d'utiliser les programmes de la Ville. Est-ce le coût, le déplacement, l'horaire, ou le fait de ne pas savoir ce qui est offert?

J'appuierais une inscription simplifiée, un examen des frais et de l'aide financière, ainsi que la diffusion de l'information par l'entremise des écoles, des groupes d'aînés et des organismes culturels, y compris ceux qui aident les nouveaux arrivants à s'établir ici.

Parfois, de petites choses font une grande différence : un banc pour se reposer, une toilette accessible, un trottoir sécuritaire ou un parc où les familles se sentent à l'aise de passer du temps.

Je chercherais des moyens d'améliorer le fonctionnement des programmes et des

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

espaces existants avant d'ajouter de nouveaux coûts. Les gens devraient avoir des occasions de rencontrer leurs voisins et de profiter de leur communauté, quels que soient leur âge ou leur origine.

3. Participation civique et représentation

Une invitation personnelle peut faire une différence. Je demanderais aux organismes culturels, aux groupes de nouveaux arrivants et aux jeunes leaders d'aider à amener les gens à prendre part aux discussions sur les décisions qui les touchent, plutôt que de compter sur un avis publié sur le site Web de la Ville.

J'appuierais des explications courtes et en langage clair des choix que le conseil examine, ainsi que des occasions de contribuer sans assister à une séance officielle. Pour les comités de la Ville, j'encouragerais les candidatures de personnes ayant des origines et des expériences de vie différentes, y compris celles qui n'ont jamais siégé auparavant.

Les gens ne devraient pas avoir besoin de connaître quelqu'un à l'hôtel de ville pour avoir voix au chapitre. Ils devraient savoir comment s'impliquer, sur quoi ils peuvent avoir une influence et ce qu'il est advenu de leurs idées.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Nikki Renee Csek

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Kelowna devrait être une ville où les gens se sentent bienvenus, en sécurité et en mesure de participer, peu importe leur lieu de naissance ou leur origine culturelle.

Dans les limites du rôle de la Ville, je me concentrerais sur les obstacles concrets. Les gens sont-ils en mesure de comprendre les services de la Ville et d'y accéder? Savent-ils comment participer aux décisions qui touchent leur quartier? Les espaces publics sont-ils sécuritaires et accueillants? Écoutons-nous les organismes communautaires qui entretiennent déjà des relations de confiance avec les résidents?

J'appuierais une communication renforcée avec les communautés multiculturelles, une information accessible sur les services de la Ville et les processus civiques, ainsi que des partenariats qui aident à relier les résidents aux occasions de participer.

Mon approche est simple : écouter directement les gens, éliminer les obstacles injustes là où ils existent, et mesurer si nos services atteignent réellement les personnes qu'ils sont censés servir. L'inclusion doit être quelque chose que les gens vivent, et pas seulement quelque chose que nous disons.

2. Jeunes, familles et aînés

Je commencerais par examiner comment les gens utilisent réellement les programmes, les services et les espaces publics de la Ville, et où se trouvent les lacunes.

Pour les familles, cela signifie des quartiers sécuritaires, des occasions de loisirs et des infrastructures qui suivent le rythme de la croissance. Pour les aînés, l'accessibilité, des espaces publics sécuritaires et la possibilité de rester liés à leur communauté sont importants. Pour les jeunes, nous avons besoin de lieux et d'occasions qui leur permettent de participer, d'acquérir des compétences et de sentir qu'ils ont leur place ici.

Pour les nouveaux arrivants et les familles multiculturelles, l'obstacle consiste parfois simplement à savoir ce qui est offert ou comment y accéder. J'appuierais une

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

communication plus claire et la collaboration avec les organismes communautaires qui entretiennent déjà des relations solides avec ces résidents.

Avant d'ajouter de nouveaux programmes, je me demanderais aussi si les programmes existants sont accessibles, bien utilisés et s'ils donnent des résultats. Les fonds publics devraient aller là où ils font la plus grande différence.

3. Participation civique et représentation

Je ne crois pas que la mobilisation du public devrait commencer et se terminer au moment des élections.

Si je suis élu, je veux continuer d'écouter pendant tout le mandat. Cela signifie créer davantage d'occasions pour les résidents de participer avant que les décisions soient en grande partie prises, rendre l'information de la Ville plus facile à comprendre et offrir aux gens différentes façons de donner leur avis.

Tout le monde n'a pas le temps ou l'assurance nécessaires pour assister à une séance du Conseil. Les nouveaux arrivants, les jeunes et les résidents qui n'ont jamais participé à l'administration locale peuvent avoir besoin d'une invitation plus claire à prendre part au processus.

J'appuierais la collaboration avec les organismes communautaires pour joindre les gens là où ils se trouvent déjà et rendre l'information civique importante plus accessible.

Plus important encore, les gens doivent savoir que leur avis a mené quelque part. Même lorsque le Conseil prend une décision différente, les résidents méritent une explication de ce qui a été entendu, de ce qui a été pris en considération et des raisons de la décision finale. C'est ainsi qu'on bâtit la confiance.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Teresa May

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Une Kelowna accueillante et inclusive

J'appuierais des mesures concrètes qui intègrent l'inclusion aux services quotidiens de la Ville : une information claire en langage clair, des directives traduites au besoin, des installations accessibles et une formation du personnel sur le service respectueux et la lutte contre la discrimination.

J'appuierais un accès équitable et transparent aux subventions, aux lieux et aux permis d'événements municipaux pour les associations multiculturelles et les organismes sans but lucratif, y compris les petits organismes aux ressources limitées. Les célébrations culturelles aident les résidents à tisser des liens et à partager leurs traditions.

La sécurité compte aussi. J'appuierais la coordination entre le personnel de la Ville, la police et les organismes communautaires afin de lutter contre la haine et le harcèlement et de rendre les options de signalement plus faciles à comprendre.

Au cours de ma première année, je demanderais au personnel de cerner les obstacles aux services de la Ville en tenant compte de l'avis des communautés autochtones, immigrantes et racisées, et de recommander des améliorations assorties de coûts et de résultats mesurables.

2. Jeunes, familles et aînés

J'appuierais des loisirs abordables, des espaces publics accessibles et des programmes communautaires qui aident les gens à tisser des liens entre les générations et les cultures.

Mes priorités comprennent l'examen des subventions aux loisirs et des processus d'inscription afin que le coût, la langue ou la difficulté à utiliser les systèmes en ligne n'empêchent pas la participation. J'appuierais aussi l'inscription par téléphone ou en personne.

Pour les jeunes, je défendrais des lieux de rassemblement sécuritaires et des partenariats

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

qui élargissent les activités abordables dans les installations communautaires existantes. Pour les familles et les aînés, je donnerais la priorité aux toilettes accessibles, aux places assises, à l'ombre, aux trajets piétonniers sécuritaires et aux options de loisirs près de chez soi.

Je travaillerais avec les organismes communautaires pour mieux faire connaître les programmes offerts aux résidents immigrants et multiculturels. Les décisions de financement devraient refléter les besoins démontrés, la participation et les résultats, avec des coûts clairs et des occasions d'utiliser efficacement les installations existantes.

3. Participation civique et représentation

J'appuierais l'idée d'amener la mobilisation publique dans les quartiers par l'entremise des centres communautaires, des écoles et de partenariats avec des organismes culturels et de nouveaux arrivants de confiance.

Les résidents devraient disposer de plusieurs façons de participer : en personne, en ligne, par téléphone et par commentaires écrits. Des résumés en langage clair, de l'information traduite au besoin et des réunions à des heures variées aideraient davantage de personnes à contribuer.

J'appuierais une sensibilisation plus large lors du recrutement pour les comités consultatifs de la Ville, notamment auprès des jeunes, des nouveaux arrivants et des résidents racisés, avec des critères de sélection transparents.

Une participation véritable exige plus que la collecte de commentaires. Pour les consultations importantes, je demanderais à la Ville d'expliquer ce que les résidents ont dit, comment leur avis a influencé la décision et pourquoi certaines suggestions n'ont pas été retenues.

En tant que conseiller municipal, je tiendrais régulièrement des séances d'écoute communautaires et je ferais le suivi des préoccupations relevant des responsabilités de la Ville.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Randy Millis

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je veux une Kelowna où les gens peuvent avoir les moyens de vivre, avoir accès aux services et sentir qu'ils ont leur place.

Je commencerais par évaluer ce que la Ville offre déjà et par demander aux résidents où subsistent des obstacles.

J'appuierais l'amélioration des documents municipaux et des ressources Web multilingues, y compris des formats

accessibles pour les personnes sourdes, malentendantes, aveugles ou ayant une basse vision. Cela pourrait comprendre le sous-titrage, les transcriptions, la compatibilité avec les lecteurs d'écran et des formats de rechange selon les besoins cernés.

J'examinerais aussi l'accès aux espaces publics et aux installations appartenant à la Ville pour les événements, les célébrations et les festivals multiculturels, y compris les procédures de réservation, les coûts et l'accessibilité. Là où il existe des obstacles, j'envisagerais des améliorations concrètes en consultation avec les organismes communautaires et les organisateurs d'événements.

Avant d'engager des ressources, le Conseil devrait examiner les services existants, les compétences, les coûts et les solutions de rechange.

Le succès devrait se mesurer selon que les améliorations facilitent ou non la participation des gens, leurs liens avec les autres et leur sentiment d'appartenance.

2. Jeunes, familles et aînés

L'accès commence par la connaissance des programmes et des espaces municipaux qui existent déjà, des personnes qu'ils servent et de la capacité des résidents à les trouver et à les utiliser.

J'appuierais un examen de la disponibilité des programmes, des coûts, des emplacements, des horaires et des obstacles liés au transport pour les jeunes, les familles, les aînés, les nouveaux arrivants et les communautés multiculturelles, y compris les résidents ayant un handicap.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

Lorsque ce serait réalisable et abordable, j'envisagerais une information plus ciblée sur les programmes offerts et sur la façon d'y accéder, au moyen de documents multilingues ainsi que de sites Web et de formats accessibles pour les personnes sourdes, malentendantes, aveugles ou ayant une basse vision.

J'examinerais aussi les possibilités de rendre les espaces publics et les installations de la Ville plus utilisables pour les activités familiales, les rassemblements communautaires et les événements multiculturels.

Les changements devraient être éclairés par les personnes concernées, mesurés en fonction de la participation et de l'accès réels, et mis en balance avec les autres priorités municipales, les coûts et les ressources disponibles. Je ne promettrais pas de nouveaux programmes avant d'avoir évalué les services existants et les solutions de rechange.

3. Participation civique et représentation

Je commencerais par examiner qui participe actuellement aux consultations municipales, qui est sous-représenté et quels obstacles empêchent une participation véritable.

Plutôt que de présumer de ce dont les gens ont besoin, j'appuierais une démarche directe auprès des résidents et des organismes communautaires afin de mieux comprendre ces obstacles.

J'examinerais les services existants de la Ville et j'étudierais si des agents d'orientation civique pourraient aider les résidents à comprendre les processus municipaux, à participer aux consultations et à suivre les décisions qui touchent leurs communautés.

Selon les ressources existantes et les besoins démontrés, cela pourrait comprendre des agents d'orientation civique dédiés offrant de l'aide en personne, par téléphone et en mode virtuel, avec une communication multilingue et des formats accessibles.

Toute proposition exigerait l'examen de la demande, de l'efficacité, des coûts, des solutions de rechange et des priorités municipales concurrentes avant d'engager des ressources.

Une participation véritable exige aussi de la reddition de comptes. Les résidents devraient savoir ce que le Conseil a entendu, comment leur avis a influencé les décisions et pourquoi les décisions ont été prises.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

Le succès devrait se mesurer par une meilleure représentation et une participation véritable, et non simplement par le nombre de consultations.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Joyce Helen Brinkerhoff

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

La Ville, et surtout nos écoles, ont le mandat légal d'offrir des milieux où chacun se sent respecté, représenté, en sécurité et lié aux autres. Cela ne peut toutefois pas être authentique si cela demeure seulement fondé sur des règles. En tant que conseillers scolaires, nous veillerons au respect des lois sur les droits de la personne, mais, plus important encore, nous encouragerons les activités et les programmes qui permettent aux attitudes

accueillantes de grandir de l'intérieur chez chaque enfant, chaque parent et chaque membre de la communauté. Le plus souvent, cela se construit au moyen des relations et de l'éducation de sensibilisation. Il y a des années, on s'inquiétait du fait que des enfants d'âge élémentaire volaient et maltrahaient des dames âgées. L'enquête a révélé qu'aucun des enfants concernés n'avait de relation personnelle avec une personne âgée! La solution? On a jumelé les enfants avec des aînés, qui sont alors devenus leurs amis! Non seulement les vols ont cessé, mais la communauté est devenue plus accueillante de façon authentique. D'où le rôle essentiel d'offrir des occasions de « se côtoyer »!

2. Jeunes, familles et aînés

Je crois que la Ville et le district scolaire font un travail raisonnable pour ce qui est de donner accès aux programmes. OCCA, KCR et d'autres organismes communautaires excellent aussi à orienter les gens vers les ressources. Encore une fois, toutefois, c'est une question de « qui on connaît »; donc, plus une personne a de liens, mieux c'est pour que tout le monde puisse s'entraider!

3. Participation civique et représentation

J'encouragerais le soutien à des organismes comme OCCA au moyen des subventions culturelles et organisationnelles de la Ville. En tant que conseillère scolaire de 2011 à 2014, j'ai fait partie du comité organisateur de la Journée de l'harmonie (Harmony Day), une célébration de la composition multiculturelle de nos écoles. J'encouragerais aussi une plus grande utilisation des ressources locales qui célèbrent les contributions de divers héros locaux PANDC, comme Dragon Tracks sur Ben Lee, Building Bridges sur le Dr Rhandawa Murli Pendarker et Mohini Singh, et d'autres. Personnellement, j'ai participé

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

activement à divers événements d'OCCA et j'ai travaillé avec le Dr Hua Meng à l'organisation du premier événement de la Fête de la Lune il y a plus d'une décennie. J'ai été coprésidente de l'Intercultural Society (renommée Global Citizen Events), qui continue de promouvoir des événements multiculturels annuels comme Taste of Home. Je siège aussi au comité United Against Racism et je crois fermement à l'importance de faire en sorte que chacun se sente bienvenu et respecté.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



JC Rathwell

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je veux une Kelowna où chacun est traité avec respect, se sent en sécurité et a une chance équitable de participer. En tant que propriétaire d'une petite entreprise, je crois que le sentiment d'appartenance grandit grâce aux liens du quotidien, dans les milieux de travail, les quartiers, les parcs et les événements communautaires.

J'appuierais une information municipale en langage clair, de l'information traduite pour les services essentiels au besoin, et des partenariats avec les organismes communautaires pour aider les résidents à s'orienter dans les services de la Ville.

J'appuierais aussi des événements culturels accessibles et un accès équitable et transparent aux installations municipales. Le racisme et le harcèlement ne devraient jamais être minimisés; les résidents ont besoin d'une information claire sur l'endroit où signaler leurs préoccupations et obtenir de l'aide.

Mon approche est pratique : cerner les obstacles, écouter les personnes touchées et mesurer si les améliorations fonctionnent. L'hôtel de ville devrait servir l'ensemble de la communauté, et pas seulement ceux qui savent déjà s'y retrouver.

2. Jeunes, familles et aînés

Mes priorités sont des loisirs abordables, des espaces publics accessibles, des déplacements plus sécuritaires et un accès concret aux services.

J'appuierais un examen des frais de loisirs et des programmes d'aide financière afin que le coût n'exclue pas inutilement les enfants, les familles ou les aînés. L'information sur l'inscription et l'admissibilité devrait être simple, et de l'aide devrait être offerte aux résidents qui font face à des obstacles liés à la langue, à un handicap ou à l'accès numérique.

Je défendrais des parcs bien entretenus, des toilettes accessibles, des bancs, de l'ombre, des traverses plus sécuritaires et des trajets piétonniers reliés entre eux. Je ferais aussi

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

pression pour améliorer le service d'autobus et les liaisons vers les installations récréatives, les bibliothèques et les activités communautaires.

Les partenariats avec les écoles, les organismes communautaires et des exploitants privés responsables peuvent élargir les possibilités, mais ils doivent apporter une valeur publique et assurer un accès équitable.

Je demanderais aux résidents ce qui les empêche de participer (le coût, le transport, les horaires, la langue ou l'accessibilité) et j'établirais l'ordre de priorité des améliorations en fonction d'un budget transparent.

3. Participation civique et représentation

Les résidents devraient avoir une véritable voix au chapitre avant que les décisions soient de fait arrêtées, et non simplement recevoir un sondage après coup.

J'appuierais une mobilisation publique précoce, des résumés en langage clair des principales propositions et la publication des coûts, des solutions de rechange et des résultats attendus. La participation devrait comprendre des réunions de quartier, des soumissions en ligne et des options en personne à différentes heures, afin que les horaires de travail et les responsabilités familiales n'excluent personne.

Je travaillerais avec des organismes comme OCCA pour joindre les résidents qui sont souvent absents des discussions de la Ville. Le recrutement des groupes consultatifs devrait être ouvert et transparent, avec des activités de sensibilisation encourageant les nouveaux arrivants, les jeunes, les résidents racisés et les personnes ayant un handicap à poser leur candidature.

Plus important encore, la Ville devrait expliquer ce qu'elle a entendu, ce qui a changé et pourquoi. **La reddition de comptes** signifie montrer comment l'avis du public a influencé une décision, et non simplement compter les réponses.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Jim Strachan

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance : du point de vue d'un district scolaire, il s'agit d'une pierre angulaire de l'action. En tant que conseiller(ère) scolaire, je défendrais avec vigueur la mise en œuvre à grande échelle du programme d'éducation autochtone, de l'éducation inclusive, ainsi que des programmes et des clubs SOGI (orientation sexuelle et identité de genre) et PANDC. Ces initiatives existent déjà dans les politiques; cette défense et cet exemple en élargiront et en amélioreront donc

l'utilisation. De plus, l'arrivée à Kelowna de personnes provenant de l'étranger, notamment de l'Ukraine, de la Palestine et des communautés sud-asiatiques, a connu une hausse importante au cours des 5 dernières années. J'encouragerais des pratiques d'embauche mettant l'accent sur les besoins des apprenants de l'anglais, afin de faciliter leur adaptation au Canada et d'aider les enfants nouvellement arrivés à Kelowna et ceux qui y sont déjà à tisser des liens, à prendre conscience de leurs ressemblances et de leurs différences et à bâtir une communauté parmi nos enfants.

2. Jeunes, familles et aînés

Jeunes, familles et aînés : la sensibilisation à l'échelle de l'école est essentielle pour mobiliser les familles et les aînés. En plus des pratiques d'embauche mentionnées, encourager le personnel des écoles à célébrer et à faire connaître diverses fêtes et divers festivals culturels, en y invitant les membres de la communauté, rassemblerait les écoles, les familles et plusieurs générations, tout en sensibilisant l'ensemble de la population étudiante.

3. Participation civique et représentation

Participation civique et représentation : au niveau du conseil scolaire, souligner les fêtes et les festivals culturels tout en recherchant à l'avance des présentateurs auprès du conseil amènerait la communauté dans la salle du conseil du district scolaire et permettrait de bâtir des relations entre les conseillers scolaires et la communauté. Établir

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

une liste plus large de membres de la communauté intéressés à faire des présentations rendrait la sensibilisation très réalisable, et inviter des membres de la communauté à assister à ces présentations au conseil permettrait de tisser des liens solides.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Gord Lovegrove

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

JE CONTINUERAI D'ASSISTER À TOUS LES ÉVÉNEMENTS D'OCCA ET AUX AUTRES ÉVÉNEMENTS CULTURELS, COMME JE L'AI FAIT AU CONSEIL AU COURS DES 4 DERNIÈRES ANNÉES!! J'APPUIE PLEINEMENT OCCA. J'APPUIE PLEINEMENT OKANAGAN 4 UKRAINE. J'APPUIE PLEINEMENT LES IRANIENS COMME RAY TAHERI. J'APPUIE PLEINEMENT NOS VOISINS AUTOCHTONES, SUR LES TERRES NON CÉDÉES DESQUELS NOUS VIVONS, TRAVAILLONS ET NOUS DIVERTISSONS. J'APPUIE PLEINEMENT LES PERSONNES DE TOUTES ORIGINES CULTURELLES ET ETHNIQUES. JE M'OPPOSE À LA HAINE ET À LA DISCRIMINATION. JE DÉFENDS L'AMOUR ET LE RESPECT.

2. Jeunes, familles et aînés

J'APPUIE PLEINEMENT UN ACCÈS ACCRU AUX PROGRAMMES, AUX SERVICES, AUX ESPACES PUBLICS ET AUX OCCASIONS COMMUNAUTAIRES DE LA MUNICIPALITÉ POUR LES FAMILLES ET LES JEUNES. JE RECONNAIS QUE DE NOMBREUSES FAMILLES NOUVELLEMENT IMMIGRÉES ONT BESOIN D'UNE AIDE SUPPLÉMENTAIRE POUR S'INTÉGRER, ÊTRE INCLUSES ET SE SENTIR EN SÉCURITÉ DANS NOTRE COMMUNAUTÉ. J'APPUIE LA SURVEILLANCE CONTINUE DES STATISTIQUES SUR LA CRIMINALITÉ, Y COMPRIS LE RACISME, ET L'EMBAUCHE D'UN PLUS GRAND NOMBRE DE POLICIERS POUR FAIRE RESPECTER LA JOUISSANCE PAISIBLE DE NOTRE COMMUNAUTÉ, À L'ABRI DE TOUTE CRAINTE DE RACISME.

3. Participation civique et représentation

EXCELLENTE QUESTION. NOUS DEVONS CÉLÉBRER NOTRE DIVERSITÉ ETHNIQUE PLUS SOUVENT!! PLUS DE FESTIVALS MULTICULTURELS. J'AIMERAIS BEAUCOUP QU'OCCA ET LES COMMUNAUTÉS ETHNIQUES UKRAINIENNE ET IRANIENNE ENVISAGENT D'ACCUEILLIR UNE SÉANCE DU CONSEIL POUR FAIRE LE POINT ET DISCUTER DES BESOINS ET DE LA FAÇON DONT LE CONSEIL MUNICIPAL PEUT MIEUX VOUS APPUYER!

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Les Bellamy

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je crois que chacun mérite de se sentir en sécurité, respecté et bienvenu à Kelowna, peu importe son origine culturelle ou ethnique.

Au cours de ma campagne, j'ai rencontré KCR Community Resources et j'ai découvert les nombreux services que l'organisme offre pour aider les nouveaux arrivants à s'établir, à trouver un emploi et à faire partie de notre communauté.

La Ville fournit déjà un certain soutien financier à des organismes comme KCR et OCCA. Je crois que nous devrions miser sur ces relations existantes, comprendre ce qui fonctionne et déterminer où un soutien supplémentaire pourrait être nécessaire.

J'appuie aussi les célébrations culturelles et les événements communautaires qui rassemblent les résidents et nous aident à mieux nous comprendre les uns les autres.

Plus important encore, je crois qu'il faut écouter directement les personnes que ces programmes servent. Plutôt que de laisser l'hôtel de ville présumer qu'il sait ce dont les différentes communautés ont besoin, nous devrions travailler avec les organismes et les résidents qui comprennent ces défis de première main.

Un bon gouvernement commence par l'écoute, la compréhension du problème et le soutien à des solutions pratiques.

2. Jeunes, familles et aînés

Je crois que les programmes, les services et les espaces publics municipaux devraient être accessibles à tous, peu importe l'âge, le revenu ou l'origine culturelle.

À mesure que Kelowna grandit, nous devons veiller à ce que nos quartiers grandissent avec elle. Cela signifie planifier des parcs, des installations récréatives, des liaisons de transport sécuritaires et des espaces communautaires qui servent les familles, les jeunes et les aînés.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

L'abordabilité est aussi importante. Nous devrions examiner régulièrement les frais des programmes, les obstacles à l'accessibilité et les niveaux de participation afin de comprendre qui est servi et qui pourrait être laissé pour compte.

Des organismes comme KCR et OCCA aident déjà à mettre les résidents en contact avec les ressources communautaires. Plutôt que de dédoubler ces efforts, j'encouragerais des partenariats plus solides et une meilleure communication au sujet des occasions existantes.

J'aimerais aussi voir une mobilisation plus directe des jeunes et des aînés lors de la planification des services qui les touchent.

Mon approche consiste à cerner les obstacles, à travailler avec les personnes qui les vivent et à mesurer si nos solutions améliorent réellement l'accès.

3. Participation civique et représentation

Je crois qu'une mobilisation publique véritable commence par l'écoute, ce qui signifie aller au-delà des personnes qui assistent régulièrement aux séances du Conseil ou qui participent aux audiences publiques.

Au cours de ma campagne, je me suis fait un devoir de rencontrer des organismes communautaires, d'assister à des événements culturels et de parler directement avec des résidents de différentes origines. Ces conversations ont renforcé à quel point il est important de comprendre les expériences des gens avant de prendre des décisions qui les touchent.

J'appuierais la collaboration avec des organismes comme KCR et OCCA pour aider à faire connaître les occasions de participation publique et cerner les obstacles qui empêchent les résidents de s'impliquer.

Nous devons aussi mobiliser les gens plus tôt dans le processus décisionnel, pendant que leur avis peut encore influencer le résultat, plutôt que de demander leurs commentaires une fois les décisions de fait prises.

Plus important encore, la mobilisation doit être véritable. Les résidents méritent de savoir que leurs préoccupations ont été entendues, comment leur avis a été pris en considération et pourquoi le Conseil a finalement pris sa décision.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Davis Kyle

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. La Ville devrait contribuer à bâtir une communauté où chacun peut participer, peu importe son origine culturelle, sa langue ou son pays d'origine.

J'appuierais les événements et les organismes culturels menés par la communauté au moyen des programmes de subventions municipaux existants et en réaffectant les fonds destinés aux fêtes de quartier et au financement des quartiers forts vers des organismes communautaires existants, pour le financement

d'événements précis. Nous pourrions tenir un appel annuel de propositions d'événements fondé sur des propositions de la communauté, et répartir les fonds selon ce processus. Ensuite, les événements réussis pourraient être renouvelés automatiquement les années suivantes.

Cela pourrait inclure tout, des célébrations nationales de diverses cultures aux défilés, en passant par la GoByBikeWeek. Toronto est un exemple de ville qui fait bien cela. Les festivals de rue devraient être plus courants.

La Ville doit appuyer l'obtention plus rapide et moins coûteuse de permis pour de tels événements. Un coordonnateur ou une coordonnatrice des permis pour les événements sans but lucratif pourrait aider. Bien souvent, des événements communautaires ont été annulés en raison de coûts de services policiers trop lourds ou d'autres frais municipaux. Ceux-ci doivent être réexaminés.

2. Les plus grandes contraintes à l'accès aux programmes, aux services, aux espaces publics et aux occasions communautaires de la municipalité sont l'espace physique et le financement.

J'appuie le centre d'activités Anderson Place et la conversion d'autres maisons patrimoniales en espaces communautaires. J'appuie aussi les centres d'activités communautaires, et j'appuie depuis longtemps les dépenses d'infrastructure permettant à l'Okanagan Regional Library d'offrir des micro-succursales dans chacun des centres urbains de Kelowna. Chacune d'elles offrirait un peu d'espace d'entreposage de livres, des possibilités de cueillette de livres et quelques salles pour l'organisation communautaire.

L'un des aspects de l'accent que met ma plateforme sur la réforme du zonage à usage

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

mixte et sur les espaces de vie-travail est qu'elle élargit les possibilités de location à petite échelle pour les petites entreprises et les organismes sans but lucratif. Cela pourrait être très utile aux organismes communautaires.

Les budgets municipaux comportent des compromis; les nouvelles initiatives devraient donc être évaluées en fonction de leurs coûts, de leur accessibilité et de leurs avantages mesurables. Ma priorité serait d'améliorer l'accès aux ressources existantes et de combler les lacunes démontrées que les commentaires de la communauté ont permis de cerner.

3. J'appuie fermement les bulletins de vote préférentiels proportionnels lors des élections locales. La recherche montre que le vote préférentiel proportionnel a considérablement accru la diversité au sein des conseils municipaux. Cela exige des démarches de représentation auprès de la Province, ce que j'ai fait à titre de simple citoyen et ce que je ferai à titre de conseiller municipal.

<https://www.fairvote.ca/prmunicipal/>

Les mécanismes de rétroaction habituels de la Ville ne fournissent pas toujours une rétroaction équilibrée qui inclut tous les résidents. Ma plateforme appuie l'idée de demander au personnel de veiller à ce que toutes les futures collectes de données de la City of Kelowna, tous les sondages liés au PCO (plan communautaire officiel) et toutes les rétroactions de la communauté soient statistiquement significatifs et incluent les points de vue minoritaires.

Nous devrions miser sur une mobilisation publique en langage clair. La mobilisation publique, les sondages et les consultations doivent chercher à obtenir une réelle contribution des résidents, notamment en leur donnant la possibilité d'exprimer leur désaccord, plutôt que de les forcer à classer des options prédéterminées remplies de jargon politique. Je crois aussi que la Ville devrait mettre davantage l'accent sur de courtes vidéos en langage clair pour expliquer les grandes décisions municipales.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Tim Down

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Une communauté inclusive commence par l'égalité de traitement, des espaces publics sécuritaires et des services municipaux accessibles.

J'appuierais une application uniforme des règlements municipaux, un service public respectueux et une information claire que les résidents peuvent comprendre, peu importe leur origine culturelle ou leur langue maternelle.

J'encouragerais des partenariats plus solides avec les organismes multiculturels établis, y compris le soutien aux événements culturels menés par la communauté, l'utilisation partagée des installations municipales et un accès transparent aux programmes appropriés de la Ville.

Pour les nouveaux arrivants qui démarrent une entreprise, la Ville peut aussi simplifier l'accès à l'information sur les permis, les licences et les exigences municipales.

Mon approche serait axée sur des améliorations concrètes plutôt que sur la création d'une bureaucratie supplémentaire.

La Ville ne peut pas résoudre tous les défis sociaux, mais elle peut veiller à ce que ses propres politiques et services soient équitables, accessibles et appliqués de façon uniforme.

Les progrès devraient être mesurés au moyen des commentaires de la communauté, de l'accessibilité des services et d'améliorations démontrées.

2. Jeunes, familles et aînés

Je commencerais par cerner les obstacles concrets à la participation, notamment l'abordabilité, le transport, l'accessibilité, les horaires peu pratiques et la difficulté à trouver de l'information.

Kelowna offre déjà une aide financière pour les loisirs et des programmes adaptés.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

J'examinerais leur accessibilité, leurs critères d'admissibilité et leur taux de participation avant de recommander des changements.

J'appuierais des trottoirs sécuritaires, des parcs et des installations publiques accessibles, suffisamment de places assises et d'ombre, ainsi que des occasions de loisirs réparties dans tous les quartiers.

En travaillant avec les organismes communautaires, les écoles et les partenaires du transport en commun, j'étudierais des programmes intergénérationnels abordables et de meilleurs liens avec les services existants, y compris ceux qui servent les familles immigrantes et les communautés multiculturelles.

L'information municipale devrait être compréhensible, offerte par plusieurs moyens et traduite là où un besoin démontré existe.

Les investissements devraient être priorisés en fonction de la demande non satisfaite, des coûts totaux sur le cycle de vie et des avantages mesurables pour la communauté.

De bons services municipaux doivent être accessibles, financièrement viables et adaptés à l'évolution des besoins de la communauté.

3. Participation civique et représentation

Une participation véritable ne devrait pas dépendre de la présence à une réunion en semaine, de la compréhension d'une terminologie technique ou de la connaissance du fonctionnement de l'hôtel de ville.

J'appuierais des démarches de sensibilisation auprès des associations de quartier, des écoles, des groupes de jeunes, des organismes au service des nouveaux arrivants et des partenaires autochtones avant que des décisions importantes ne soient finalisées.

La plateforme de participation publique existante de la Ville devrait être complétée par des réunions en personne accessibles, de l'information en langage clair, une traduction appropriée et des possibilités de participation en dehors des heures normales de travail.

Pour les grands projets, je m'attendrais à ce que le conseil municipal présente le problème sous-jacent, des solutions de rechange raisonnables, des coûts comparatifs et les conséquences à long terme avant de solliciter l'avis du public.

Tout aussi important, les résidents méritent de savoir ce qui a été entendu, ce qui a

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

changé et pourquoi : transparence et reddition de comptes.

J'appuierais un examen des obstacles à la participation et la production de rapports indiquant si la consultation rejoint un échantillon représentatif de la communauté.

La consultation publique devrait éclairer réellement les décisions, et non simplement valider des recommandations déjà élaborées.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Indy Dhial

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Kelowna est une communauté diversifiée et en croissance, et je crois que tout le monde mérite de se sentir en sécurité, accueilli et inclus, quelle que soit son origine. Grâce à mon engagement au sein d'organismes communautaires, dans le sport et lors d'événements culturels, j'ai constaté de mes propres yeux à quel point le fait de rassembler les gens aide à bâtir des relations plus solides et un sentiment d'appartenance. J'appuierais une collaboration avec des organismes comme OCCA afin de créer davantage

d'occasions de célébrations culturelles, d'événements communautaires et de programmes qui rassemblent les résidents. J'aimerais aussi que nos espaces publics et nos installations récréatives soient utilisés plus efficacement pour rapprocher des gens d'origines différentes. La sécurité publique est également une priorité pour moi. Tout le monde devrait se sentir à l'aise de profiter de nos parcs, de nos quartiers et de nos espaces communautaires. L'inclusion ne se limite pas à des politiques ou à des déclarations. Il s'agit de créer des occasions pour que les gens participent, contribuent et sentent que Kelowna est chez eux.

2. Jeunes, familles et aînés

En tant qu'exploitant(e) d'un service de garde et personne engagée depuis des années dans le sport chez les jeunes et les adultes, je comprends à quel point des programmes communautaires accessibles sont importants pour les familles. Je donnerais la priorité à l'entretien et à l'amélioration de nos parcs, de nos installations sportives, de nos centres récréatifs et de nos espaces publics afin que les résidents de tous âges puissent rester actifs et liés les uns aux autres. J'appuierais aussi des partenariats avec des organismes communautaires pour élargir l'offre de programmes récréatifs et culturels abordables, en particulier pour les jeunes et les familles qui peuvent faire face à des obstacles financiers ou autres à la participation. Pour les aînés, je souhaite des espaces publics sécuritaires et accessibles, de meilleures options de transport et davantage d'occasions de maintenir des liens sociaux et de participer à la vie communautaire. Nous devons aussi faciliter la tâche aux nouveaux arrivants pour qu'ils connaissent les programmes existants et y aient

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

accès. Une communauté en santé est une communauté où les enfants ont des occasions de grandir, où les familles se sentent soutenues et où les aînés demeurent valorisés et engagés.

3. Participation civique et représentation

L'une des principales raisons pour lesquelles je me présente au conseil municipal, c'est que je crois que davantage de voix doivent être entendues à l'hôtel de ville, en particulier celles de communautés qui ne se sont pas toujours senties représentées. Ayant grandi à Rutland, j'ai vu comment certains quartiers et certaines communautés peuvent se sentir oubliés lorsque des décisions importantes sont prises. Le leadership commence par l'écoute, mais il exige aussi de l'action. J'appuierais le renforcement des relations entre l'hôtel de ville, les associations de quartier, les organismes culturels et les leaders communautaires afin d'encourager une plus grande participation aux décisions locales. Cela signifie consulter les résidents plus tôt, communiquer en langage clair, rendre l'information plus accessible et créer des occasions pour que les gens puissent faire part de leurs préoccupations sans avoir à assister aux séances officielles du conseil municipal. Je crois aussi que les élus doivent être disponibles et accessibles. J'ai toujours dit que je retournerais les appels des gens, et j'ai l'intention de respecter cet engagement. Les gens méritent de savoir que leur voix compte et de quelle façon leur avis a influencé les décisions.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Deb Dickerson-Pogue

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

Permettez-moi de me présenter. Je travaille et fais du bénévolat à Kelowna depuis plus de 35 ans. Je suis arrivé(e) à Kelowna comme enseignant(e) venant de Calgary. J'ai immédiatement suivi un programme de diplôme en anglais langue seconde (ESL) au Okanagan College. J'avais enseigné pour le conseil scolaire de Calgary et j'avais aussi enseigné l'anglais langue seconde à de nouveaux Canadiens. J'ai eu l'occasion de travailler pour le Kelowna Multicultural Centre et j'ai beaucoup aimé cette expérience. J'ai ensuite enseigné des cours de

commerce, mais je suis revenu(e) à l'enseignement de l'anglais avec Youth with a Mission, où j'ai dirigé et enseigné des cours d'anglais langue seconde et formé des enseignants à enseigner l'anglais langue seconde en Afrique du Sud. J'ai récemment terminé près de 14 années d'enseignement au VanWest College. Enseigner à des personnes de tant de nationalités est une expérience enrichissante, et la majorité de mes étudiants venaient de Chine, du Japon et de Corée. Rendre visite à mes anciens étudiants dans leur pays d'origine et y faire de l'enseignement bénévole a enrichi ma compréhension des ressemblances et des différences culturelles.

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

En tant que nouveau conseiller ou nouvelle conseillère scolaire, j'ai étudié les cours offerts dans le School District 23. À l'heure actuelle, l'espagnol, le pendjabi, l'allemand, le japonais, le français, la langue culturelle autochtone et l'American Sign Language sont enseignés dans notre district. Ce n'est pas l'ensemble des cours qui pourraient être enseignés, mais ce sont ceux qui sont en demande dans notre communauté. Je veillerai au maintien de ces langues pour leur valeur en matière d'inclusion culturelle, et j'appuierai d'autres langues lorsqu'une demande se manifesterait. L'histoire des cultures qui ont fait de l'Okanagan et du Canada leur foyer demeure une composante de nos programmes d'études sociales. Un enseignement clair et véridique de la part de toutes les parties doit être respecté.

Dans notre ville, les expositions culturelles et les événements organisés par OCCA, qui compte 1000 membres, devraient se poursuivre afin de favoriser une meilleure

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

compréhension chez tous les membres de notre communauté. Nous sommes véritablement des communautés au sein d'une communauté.

2. Jeunes, familles et aînés

Les problèmes qui touchent notre communauté se voient à la fois dans les écoles et dans les rues. Nous ne sommes pas à l'abri des problèmes des grandes villes, mais la gestion de ces problèmes se fait à la base.

L'installation de panneaux historiques dans les quartiers, semblables à ceux installés par le parc municipal, apporte connaissances et fierté à nos citoyens. Les célébrations culturelles de tous les groupes d'âge, comme la fête de la Mi-Automne, ont besoin de plus de visibilité dans les médias locaux et de plus d'encouragement au sein du district scolaire. Ces événements favorisent l'inclusion. L'éducation devrait mettre l'accent sur le respect de toutes les personnes de nos communautés.

Une présence policière accrue et visible dans notre communauté est indispensable. Bâtir la confiance n'est pas un processus rapide.

En utilisant les salles des églises, des temples et des écoles comme espaces polyvalents, nous pouvons regrouper les espaces pour tous les groupes d'âge. Les gens de tous âges aiment être ensemble, et cela permettra de réaliser des économies pour tous les groupes. Les espaces polyvalents offrent à différents groupes de la communauté l'occasion d'apprendre à mieux se connaître, de tisser des liens et de prendre soin les uns des autres. J'ai récemment parlé à un administrateur d'une résidence pour aînés où des enfants d'une garderie avaient participé à des activités avec les aînés, et il m'a dit à quel point les deux groupes s'étaient amusés.

3. Participation civique et représentation

La participation et la représentation commencent à la fois par l'individu et par la ville. Une personne doit se proposer pour représenter sa communauté; de même, la ville et le district scolaire doivent être accueillants et demander l'aide de la communauté dans la prise de décisions. Les comités devraient solliciter l'avis de tous les membres de la communauté qui seront touchés. Les conseillers scolaires doivent se rendre disponibles pour le public. En tant qu'élus, nous devrions connaître les communautés que nous représentons. Les 50 écoles du territoire du SD23 ont chacune une population étudiante unique. Chacune est engagée dans sa communauté, au moyen d'amitiés, des parents,

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

des grands-parents et de partenariats, des enseignants et des directions d'école.

**We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral,
and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.**



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Mohini Singh

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Réponse : Encourager les différents groupes à présenter ouvertement leur communauté dans les espaces publics. Accueillir les nouveaux immigrants, assister aux événements culturels et encourager le conseil municipal à faire de même. Nommer des membres de diverses origines au sein des comités municipaux. Veiller à ce que nos

résidents issus de communautés ethniques fassent partie de toutes les célébrations de la ville.

2. Jeunes, familles et aînés

Réponse : Offrir des tarifs spéciaux aux aînés et aux jeunes pour les programmes municipaux. Faire traduire en différentes langues toute l'information sur la disponibilité des programmes. Offrir des cours et des ateliers adaptés à chaque catégorie d'âge. Organiser des célébrations spéciales rassemblant des personnes d'origines différentes.

3. Participation civique et représentation

Réponse : J'irais personnellement à la rencontre des nouveaux arrivants, des personnes racisées et d'autres résidents sous-représentés, et j'aurais avec eux des conversations significatives pour leur expliquer non seulement le système, mais aussi comment y participer. Je demanderais au personnel d'organiser des séances de rencontre où ces personnes pourraient obtenir de l'information dans leur langue et bien comprendre les services auxquels elles ont accès.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Laura Thurnheer

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Je suggérerais que la Ville continue de financer et d'appuyer les programmes mis de l'avant par des organismes comme OCCABC et Kelowna Community Resources qui font la promotion de la formation en diversité, équité et inclusion (DEI) et de l'éducation antiraciste.

Je demanderais aussi que le personnel de la Ville et les membres du conseil municipal participent à des comités de coalition à l'échelle de la ville, comme celui sur la communication interculturelle coordonné par KCR. J'espère que tous les groupes multiculturels seraient admissibles aux subventions municipales afin d'offrir des programmes éducatifs qui favoriseraient une participation citoyenne plus large et encourageraient la communication et les échanges interculturels.

La diversité culturelle devrait être célébrée lors des événements municipaux, et la participation du grand public devrait être encouragée. De plus, les installations municipales devraient être offertes aux divers groupes culturels à un tarif réduit ou raisonnable afin que les événements soient abordables pour le groupe organisateur.

La Ville devrait continuer d'offrir la formation obligatoire en DEI à tous ses employés, à tous les niveaux. En tant que membre du conseil municipal, je continuerais d'appuyer les différents groupes en assistant à leurs événements, en en faisant la promotion et en prenant la parole sur demande.

2. Jeunes, familles et aînés

Je crois que l'accès aux programmes municipaux devrait être gratuit ou abordable pour toutes les familles de la communauté, y compris celles issues de communautés immigrantes ou multiculturelles.

En tant que président(e) de Kelowna Community Resources pendant quatre ans et administrateur(trice) pendant 18 ans, j'étais très conscient(e) des possibilités, ou du manque de possibilités, offertes à nos familles immigrantes. Je comprends aussi que

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

toutes les familles subissent d'énormes pressions financières en raison de la hausse des coûts du logement, de la garde d'enfants, des services de garde après l'école, des services publics et de l'alimentation, et qu'il leur reste peu d'argent pour les activités familiales. Je crois que les activités familiales devraient être gratuites ou peu coûteuses et que le personnel de la Ville peut collaborer avec divers groupes pour concevoir et mettre en œuvre des activités intéressantes pour les familles.

La Ville fait en fait du bon travail auprès des aînés en offrant des activités gratuites ou abordables au centre pour aînés du Parkinson Recreation Centre. Ces activités devraient être bonifiées afin de promouvoir des activités plus particulièrement adaptées à des groupes culturels précis. Par exemple, le tai-chi pour les aînés.

Je crois qu'il existe un certain nombre d'organismes dans la ville qui offrent des services aux jeunes, par exemple le Boys and Girls Club, mais je ne suis pas certain(e) qu'ils soient abordables pour la famille moyenne. Je suggère que les organismes multiculturels travaillent avec des bailleurs de fonds comme Centraide (United Way) afin que des places pour les jeunes puissent être subventionnées et ainsi être abordables pour les familles. Le programme parascolaire d'OCCABC dans une école locale en est un bon exemple et pourra, je l'espère, être élargi.

3. Participation civique et représentation

J'aimerais voir la création d'un groupe de travail nommé par la Ville, composé de représentants de divers groupes multiculturels et ethniques, qui consulterait le personnel de la Ville et le conseil municipal et les conseilleraient sur les questions qui intéressent ou préoccupent ces groupes.

De plus, je suggérerais la tenue régulière de groupes de discussion avec les organismes multiculturels. Ceux-ci pourraient être organisés en coordination avec des organismes de premier plan comme OCCABC et Kelowna Community Resources, au fur et à mesure que les besoins se présentent et que des enjeux surgissent dans la communauté. Un exemple récent troublant serait la montée préoccupante du racisme dans notre ville, dont j'ai entendu parler récemment par les communautés juive et indo-canadienne.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Susan Ames

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

J'appuierais la diversification du personnel de l'hôtel de ville : c'est le visage de la communauté et il devrait représenter tous les citoyens. Je continuerais aussi d'appuyer les activités culturelles qui ont lieu dans la ville ainsi que d'autres activités, comme les plantations d'arbres avec les groupes patrimoniaux, les musées, la semaine du patrimoine, etc. J'appuierais la publication d'avis sur les activités culturelles sur le site Web de la Ville.

2. Jeunes, familles et aînés

Je veillerais à ce que la Ville continue de soutenir financièrement les programmes municipaux, les services, les espaces publics et les occasions communautaires pour tous les groupes d'âge et les communautés multiculturelles, et j'examinerai les nouvelles initiatives qui seront proposées. Je veillerais aussi à ce que les enjeux soulevés par la communauté soient transmis à la Ville afin qu'ils soient traités. S'il y a des problèmes liés à l'accessibilité physique, ils devraient être corrigés. Avec des employés municipaux d'origines différentes, ceux-ci peuvent aussi aider à résoudre les problèmes liés aux barrières linguistiques et culturelles.

3. Participation civique et représentation

La prise de décisions à l'échelle locale est essentielle; je serais donc ouvert(e) à prévoir des moments où le conseil municipal rencontre des groupes communautaires et écoute leurs idées, leurs projets, leurs espoirs, etc. Le public compte des experts, et le conseil municipal et la Ville gagneront à les écouter. Le conseil municipal est là pour servir le public, et cela inclut tous les groupes. Il est important que les citoyens continuent de participer à la prise de décisions du début à la fin du mandat. Le conseil municipal doit écouter le public.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Todd Robert Sanderson

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Tout le monde devrait se sentir accueilli, respecté et en sécurité à Kelowna. J'appuierais une collaboration avec les organismes culturels, les groupes de nouveaux arrivants et les associations de quartier afin de cerner les obstacles auxquels les résidents font face lorsqu'ils accèdent aux services municipaux ou participent à la vie communautaire.

Les mesures concrètes comprennent une information municipale claire et accessible, des renseignements traduits pour les services essentiels au besoin, et un service respectueux et culturellement sensible de la part du personnel de la Ville. J'appuierais aussi un accès équitable aux installations publiques pour les célébrations culturelles et les rassemblements communautaires qui aident les voisins à tisser des liens.

Le conseil municipal devrait rechercher des points de vue diversifiés lorsqu'il nomme les membres des comités consultatifs et consulte les résidents. Les efforts en matière de sécurité publique doivent servir chaque quartier, et la discrimination et le harcèlement doivent être pris au sérieux.

Mon approche serait axée sur les partenariats, les résultats mesurables et les dépenses responsables, afin que l'inclusion se reflète dans la façon dont la Ville sert la population au quotidien.

2. Jeunes, familles et aînés

Je travaillerais à rendre les loisirs municipaux, les parcs, les installations et les programmes communautaires plus abordables, plus accessibles et plus faciles à utiliser. Cela comprend l'examen de l'aide financière, des processus d'inscription, des horaires des programmes et des obstacles liés au transport qui peuvent empêcher la participation.

J'appuierais des sentiers accessibles, des places assises, des toilettes et des liaisons sécuritaires vers les parcs et les installations communautaires. Les jeunes ont besoin de lieux accueillants pour se rassembler, les familles ont besoin d'activités abordables et les aînés ont besoin d'occasions de rester actifs et de maintenir des liens.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

Travailler avec les écoles, les organismes pour aînés ainsi que les groupes multiculturels et de nouveaux arrivants aiderait la Ville à cerner les lacunes et à faire connaître plus efficacement les programmes offerts. Des partenariats pourraient aussi permettre de créer davantage d'activités qui rassemblent les générations et les cultures.

Avant d'augmenter les dépenses, je me demanderais si les ressources existantes peuvent être utilisées plus efficacement. Le succès devrait être mesuré par la participation, l'accessibilité et l'expérience des résidents.

3. Participation civique et représentation

Rebâtir la confiance du public commence par faciliter la compréhension des décisions par les résidents et leur permettre de les influencer avant qu'elles ne soient prises.

J'appuierais une information en langage clair, des réunions accessibles et des occasions de donner son avis en ligne, en personne et par l'entremise des organismes communautaires.

Le conseil municipal devrait aller activement au-delà des résidents qui fréquentent régulièrement l'hôtel de ville. Des conversations de quartier et des démarches de sensibilisation par l'entremise d'organismes de nouveaux arrivants, d'organismes culturels et d'organismes jeunesse peuvent faire ressortir des points de vue qui pourraient autrement être négligés.

J'appuierais un recrutement plus large pour les comités consultatifs, des processus de candidature clairs et des modalités de réunion qui réduisent les obstacles pour les familles qui travaillent, les jeunes et les aînés.

Une consultation significative exige aussi un suivi. Les résidents devraient être informés de ce que nous avons entendu, de la façon dont leur avis a influé sur la décision et des raisons pour lesquelles le conseil municipal a choisi son orientation. Je me rendrais disponible, j'écouterais avec respect et j'encouragerais la participation, peu importe l'origine ou l'expérience politique.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Doris Maria Bregolis

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

A. La Ville de Kelowna doit avoir un énoncé de mission qui reconnaît le droit des citoyens de se sentir respectés, représentés, en sécurité et liés à la communauté. Cet énoncé doit exiger de la communauté une tolérance zéro à l'égard des préjugés, du manque de respect et de l'isolement fondés sur la culture, la race ou l'origine ethnique.

Pour appuyer cet énoncé, la Ville doit soutenir les événements et les organismes qui favorisent la compréhension au moyen d'occasions d'apprentissage culturel. OCCA accomplit un travail important qui devrait être mis en valeur par la Ville. La police locale et les services d'application des règlements municipaux doivent être habilités à intervenir rapidement pour offrir du soutien lorsque des nouveaux arrivants sont la cible de propos, de comportements ou de messages menaçants.

2. Jeunes, familles et aînés

A. Je m'engage à veiller à ce que les barrières linguistiques soient prises en compte pour les personnes qui cherchent à obtenir des services locaux, grâce à des ressources qui seraient mises à la disposition de tous les employés de la Ville. Bien que des services rapides pour surmonter les barrières linguistiques soient essentiels, nous devons aussi veiller à ce que ce service soit financièrement viable pour la Ville. Les activités communautaires, au-delà du Folk Fest de la fête du Canada, devraient être plus diversifiées sur le plan culturel tout au long de l'année. J'ai toujours cru que si nous connaissons nos voisins, nous sommes moins susceptibles de les détester. Mes parents étaient des réfugiés, et nous savons ce que c'est que de ne pas se sentir le bienvenu dans un nouveau pays. Je préfère avoir des amis proches qui sont de nouveaux arrivants au Canada afin de pouvoir les aider dans leur nouvelle vie à Kelowna.

3. Participation civique et représentation

A. Chaque communauté a besoin d'une tribune pour des leaders qui représentent l'ensemble de ses citoyens. Bien que se présenter au conseil municipal de Kelowna ne

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

convienne pas à tout le monde, nous devrions avoir une occasion régulière de rencontrer les leaders des communautés culturelles représentées à Kelowna et d'entendre leurs préoccupations et leurs demandes. Je serais ouvert(e) à tenir quatre rencontres par année et je propose la création d'un conseil de la diversité culturelle.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Maxine Dehart

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

J'ai toujours cru que Kelowna est plus forte lorsque les gens de toutes origines culturelles et ethniques se sentent accueillis, respectés et inclus dans notre communauté. Tout au long de mon mandat au conseil municipal, j'ai accordé une grande valeur à toutes les relations que j'ai bâties avec les diverses communautés culturelles de Kelowna et j'ai été fier/fière d'assister à toutes leurs célébrations, d'appuyer leurs initiatives et d'apprendre de leurs traditions. Je pense que mon bilan parle de lui-même. J'appuierai certainement la poursuite de la collaboration avec les associations culturelles, les organismes communautaires, les entreprises locales (comme je l'ai fait dans ma chronique d'affaires GRATUITE « Straight from DeHart ») et les autres ordres de gouvernement afin d'éliminer les obstacles à la participation, de favoriser la compréhension mutuelle et de contribuer à ce que les espaces publics et les programmes communautaires soient accueillants et sécuritaires pour tous, comme je l'ai toujours fait au cours des nombreuses dernières années au conseil municipal.

2. Jeunes, familles et aînés

En tant que conseiller(ère) municipal(e), je continuerais d'appuyer des programmes, des installations et des espaces publics municipaux accessibles, accueillants et abordables qui servent les personnes de tous âges et de toutes origines. Je crois aussi que nous devons nous assurer que les résidents, en particulier les nouveaux arrivants et les membres des communautés multiculturelles, savent quels services et programmes leur sont offerts. En tant que conseiller(ère), je continuerai d'écouter les résidents, d'encourager les partenariats communautaires et de plaider pour des investissements responsables qui améliorent l'accès pour tous. J'ai défendu cette position par le passé, comme en témoigne mon bilan.

3. Participation civique et représentation

J'appuierais des occasions significatives pour les résidents de faire valoir leurs points de vue au moyen de consultations publiques, de réunions communautaires et d'échanges

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

avec les associations culturelles et les organismes communautaires locaux. Je crois qu'il est important d'écouter des voix diverses, y compris celles des nouveaux arrivants, des jeunes et des résidents sous-représentés, tout en reconnaissant que le conseil municipal doit, en fin de compte, prendre des décisions dans l'intérêt de l'ensemble de la communauté. J'ai toujours été accessible; j'écoute avec respect et je prends des décisions éclairées et équilibrées au nom de tous les résidents de Kelowna. J'estime aussi que mon bilan en témoigne.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Rob Wilkinson

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Kelowna prospère lorsque chaque résident se sent en sécurité, respecté et valorisé. Lorsque j'étais à l'Okanagan University College, j'ai ouvert une salle d'arts martiaux qui a accueilli plus de 120 élèves de divers groupes ethniques, en bâtissant délibérément une communauté où des personnes possédant des compétences de maître inégalées ont assumé des rôles de leadership. La véritable inclusion consiste à créer des espaces concrets de rapprochement.

J'appuierai l'utilisation des espaces publics de la Ville pour

célébrer notre patrimoine diversifié, en fondant mon approche sur la profonde appréciation de l'histoire locale que j'ai acquise en dessinant l'œuvre du centenaire (100 ans) exposée à l'hôtel de ville. Inspiré(e) par la devise de notre ville, « Fruitful in Unity », je plaiderai pour des initiatives locales collaboratives qui favorisent la compréhension interculturelle. En tant que leader « sur le terrain », je m'engage à prendre des mesures concrètes pour que les résidents de toutes origines culturelles se sentent pleinement en sécurité, respectés et liés à leur quartier.

2. Jeunes, familles et aînés

Améliorer l'accès municipal exige des solutions pratiques et pleines de bon sens qui servent les résidents à chaque étape de la vie. Grâce à mon expérience dans le domaine de la santé, où je me suis spécialisé(e) en gériatrie, je sais à quel point il est essentiel que les aînés disposent d'un transport en commun fiable et d'un accès sans obstacle aux espaces publics. En tant qu'ancien(ne) propriétaire de petite entreprise et père ayant élevé une jeune famille à Kelowna, je travaillerai à réduire la paperasserie administrative pour la réservation des installations communautaires, afin de les rendre accessibles aux jeunes familles et aux programmes jeunesse. Je défendrai aussi avec ardeur nos petites fermes familiales et nos terres agricoles pour protéger la sécurité alimentaire locale, une passion qui remonte à ma jeunesse, alors que j'étudiais l'agriculture. En mettant à profit mon expérience en gestion d'entreprise, je veillerai à ce que la Ville optimise efficacement ses occasions et sa programmation communautaires, en offrant des

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

services inclusifs de grande qualité à nos familles multiculturelles sans alourdir le budget municipal.

3. Participation civique et représentation

Une véritable représentation consiste à amener l'hôtel de ville directement à la population. Je ne suis pas un politicien de carrière; je suis un résident travailleur qui valorise l'esprit critique et une administration locale transparente. Pour que les nouveaux arrivants, les jeunes et les communautés sous-représentées aient une voix significative, j'appuie la décentralisation de la prise de décisions locale au moyen d'assemblées publiques ouvertes tenues directement dans nos quartiers. J'apporterai une attention minutieuse aux détails dans l'examen des politiques municipales (la même précision rigoureuse dont j'ai fait preuve pendant 380 heures de recherche historique pour mon œuvre exposée à l'hôtel de ville) afin que des mises à jour en langage clair parviennent à tous les résidents. Je plaiderai pour des politiques de communication ouvertes qui tirent parti des forces uniques de nos divers groupes communautaires. En éliminant les obstacles à l'engagement civique, nous pouvons faire en sorte que chaque résident ait une voix forte et directe pour façonner un avenir juste, responsable et plein de bon sens pour Kelowna.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Brian James Pinter

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Pour que Kelowna soit véritablement accueillante, nous avons besoin de mesures concrètes. Voici ce que je défendrai au conseil municipal :

- Je plaiderai pour la création d'un comité consultatif sur la DEI afin que des résidents de diverses origines culturelles et ethniques orientent activement les décisions du conseil municipal en matière de logement, de sécurité publique et d'urbanisme.
- J'appuierai l'augmentation des subventions pour les festivals culturels locaux, l'art public et les événements de quartier qui célèbrent le riche patrimoine de tous nos résidents.
- Nous avons besoin d'un accès clair et multilingue aux services municipaux essentiels, aux renseignements sur le transport en commun et aux mises à jour en cas d'urgence, ainsi que de solides partenariats entre la communauté et la police afin que chacun se sente en sécurité pour demander de l'aide.

L'inclusion consiste à faire en sorte que chaque résident se sente chez lui, valorisé et entendu. C'est le genre de Kelowna que je veux bâtir.

2. Jeunes, familles et aînés

Améliorer l'accès se résume à deux choses simples : s'assurer que nos espaces publics sont sécuritaires et que tout le monde se sent bienvenu pour les utiliser.

Si je suis élu(e) au conseil municipal, voici ce que je défendrai :

- Les familles, les enfants et les aînés n'utiliseront pas les parcs locaux s'ils ne s'y sentent pas en sécurité. Je réclamerai des parcs et des espaces publics bien éclairés, propres et activement entretenus dans tous les quartiers, afin que tout le monde se sente en sécurité.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

- Au lieu de demander aux gens de traverser la ville, je veux offrir des programmes pour les jeunes et des cours de mieux-être pour les aînés directement dans les écoles et les carrefours communautaires locaux.
- J'appuierai la simplification des inscriptions aux programmes et veillerai à ce que les mises à jour sur le transport en commun et l'information municipale soient faciles à consulter pour les nouveaux arrivants et les personnes qui ne parlent pas anglais.

Nous devons bâtir une Kelowna unie où chaque résident se sent en sécurité et engagé.

3. Participation civique et représentation

Si nous voulons des voix diverses dans les décisions municipales, nous ne pouvons pas nous attendre à ce que les gens viennent toujours à l'hôtel de ville : nous devons aller vers eux.

Si je suis élu(e), je prendrai des mesures concrètes pour élargir la participation :

- Je réclamerai la tenue de consultations du conseil municipal dans les centres de quartier, les espaces jeunesse et les carrefours multiculturels locaux, afin de rendre la rétroaction du public accessible.
- J'appuierai la création d'un comité consultatif jeunesse de Kelowna (Kelowna Youth Advisory Committee), afin que nos jeunes résidents disposent d'un canal direct pour influencer les décisions en matière de logement, de transport en commun et de préparation aux changements climatiques.
- Je travaillerai directement avec les services locaux aux immigrants, les groupes communautaires racisés et les associations culturelles pour concevoir ensemble des outils de participation, afin que les sondages et les assemblées publiques de la Ville soient traduits, pertinents et véritablement inclusifs.

Des communautés engagées prennent de meilleures décisions. Je veillerai à ce que tout le monde à Kelowna ait une réelle voix dans l'avenir de notre ville.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

email: info@occabc.ca

www.occabc.ca



Glendon Charles Smedley

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Question no 1

Je crois que chaque personne à Kelowna mérite d'être traitée avec respect, équité et dignité, quelle que soit son origine culturelle ou ethnique. Nous n'avons pas besoin de partager les mêmes croyances pour vivre ensemble en paix et contribuer à notre communauté.

En tant que conseiller(ère) municipal(e), j'appuierais des mesures concrètes : assurer la sécurité des quartiers, veiller à ce que les services municipaux soient accessibles, soutenir les événements communautaires et encourager les groupes culturels, les communautés religieuses, les entreprises locales et les résidents à travailler ensemble.

L'inclusion commence par traiter les gens équitablement, appliquer les mêmes lois à tous et faire en sorte que les résidents se sentent en sécurité dans leur foyer, leurs parcs et les espaces publics. La Ville devrait écouter les résidents, répondre aux préoccupations légitimes et prendre ses décisions de façon transparente, tout en respectant les contribuables.

Je crois que nous créons un sentiment d'appartenance en mettant l'accent sur nos responsabilités communes, le respect mutuel et nos valeurs partagées. Mon objectif est une Kelowna où chacun a la possibilité de contribuer, de se sentir en sécurité et de bâtir ensemble un avenir meilleur.

Question no 2

Je crois que Kelowna devrait être une communauté où les jeunes, les familles et les aînés peuvent participer à la vie communautaire, quelle que soit leur origine ou leur situation financière.

J'appuierais des programmes récréatifs abordables, des parcs accessibles, des espaces publics sécuritaires et des activités communautaires qui rassemblent les générations. La Ville devrait examiner ses programmes afin de cerner les obstacles comme le coût, le transport et l'accessibilité, et travailler avec les organismes locaux pour améliorer l'accès.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

J'encouragerais aussi les partenariats avec les écoles, les groupes culturels, les communautés religieuses et les organismes de services afin de mettre en relation les nouveaux arrivants et les résidents établis avec les occasions offertes localement.

En tant que conseiller(ère), je mettrais l'accent sur des solutions pratiques, des dépenses responsables et je veillerais à ce que les services municipaux offrent une réelle valeur aux contribuables. Des familles fortes, des aînés soutenus et des occasions pour les jeunes contribuent à bâtir une Kelowna plus sécuritaire, plus saine et plus unie.

Question no 3

Je crois que chaque résident devrait avoir une chance équitable d'être entendu par l'administration locale, quels que soient son origine, son âge ou sa situation.

J'appuierais des consultations publiques accessibles, des réunions communautaires dans différents quartiers, des possibilités de rétroaction en ligne et une communication claire au sujet des décisions de la Ville. La Ville devrait faire des efforts raisonnables pour joindre les nouveaux arrivants, les jeunes, les aînés et les résidents sous-représentés qui ne participent habituellement pas aux séances du conseil municipal.

J'encouragerais les partenariats avec les associations communautaires, les organismes culturels, les groupes confessionnels et les fournisseurs de services locaux afin de diffuser l'information et de recueillir des commentaires.

Une participation significative signifie aussi écouter avec respect, expliquer ouvertement les décisions et montrer aux résidents comment leurs commentaires ont été pris en compte. En tant que conseiller(ère), je demeurerais accessible et redevable envers tous les résidents.

Mon objectif est une administration municipale qui écoute, traite les gens équitablement, dépense l'argent des contribuables de façon responsable et rassemble les gens pour bâtir une Kelowna plus forte.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Ron Cannan

Candidat(e) au poste de : maire ou mairesse

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Quelles mesures précises appuieriez-vous, dans les limites du rôle de la City of Kelowna, pour contribuer à faire de Kelowna une communauté accueillante et inclusive où les personnes de différentes origines culturelles et ethniques se sentent respectées, représentées, en sécurité et liées à la communauté?

Kelowna devrait être une communauté où chacun se sent accueilli, respecté et en sécurité, quelle que soit son origine culturelle ou ethnique. En tant que maire, j'appuierais des relations solides avec les organismes culturels et les leaders communautaires, et je veillerais à ce que des voix diverses soient incluses lorsque la Ville élabore des politiques, des programmes et des initiatives communautaires.

La Ville peut aussi contribuer en rendant l'information et les services municipaux plus faciles à comprendre et à obtenir, en appuyant les célébrations culturelles et les événements communautaires, et en veillant à ce que les espaces publics soient accueillants pour tous.

L'inclusion, c'est aussi la sécurité. Le racisme, la discrimination et la haine n'ont pas leur place dans notre communauté. J'appuierais la collaboration entre la Ville, la GRC et les organismes communautaires pour répondre aux préoccupations et bâtir la confiance.

Surtout, je crois en l'écoute. Une Kelowna accueillante commence par le fait de rassembler les gens, d'apprendre les uns des autres et de veiller à ce que chacun ait la possibilité d'appartenir à la communauté et d'y contribuer.

2. Jeunes, familles et aînés

Dans le cadre des responsabilités du poste que vous briguez, que feriez-vous pour améliorer l'accès aux programmes, aux services, aux espaces publics et aux occasions communautaires municipaux pour les jeunes, les familles et les aînés, y compris ceux issus des communautés immigrantes et multiculturelles?

Une communauté forte soutient les gens à chaque étape de la vie. Je travaillerais à ce

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

que les loisirs municipaux, les parcs, les bibliothèques, les espaces publics et les programmes communautaires soient accessibles, abordables et accueillants pour les jeunes, les familles et les aînés.

Pour les nouveaux arrivants et les familles multiculturelles, cela signifie aussi rendre l'information sur les programmes et les occasions offerts par la Ville plus facile à trouver et à comprendre, et travailler avec des organismes culturels et communautaires comme OCCA qui entretiennent déjà des relations de confiance avec les résidents.

J'appuie des parcs et des quartiers sécuritaires, des loisirs accessibles, des occasions pour les jeunes de participer au sport, aux arts et à la vie communautaire, et des espaces publics où les aînés peuvent demeurer actifs et maintenir des liens. Peut-être un marché d'été multiculturel en plein air au centre-ville (comme notre célébration multiculturelle de la fête du Canada).

La Ville n'a pas besoin de dédoubler le travail des organismes communautaires. Elle devrait écouter, collaborer et éliminer les obstacles inutiles afin que les organismes locaux puissent faire ce qu'ils font de mieux. Mon objectif est une Kelowna où les gens de toutes les générations et de toutes les origines peuvent participer pleinement à la vie communautaire.

3. Participation civique et représentation

Quelles mesures appuieriez-vous pour encourager une plus grande participation civique et communautaire et faire en sorte que les nouveaux arrivants, les communautés racisées, les jeunes et les autres résidents sous-représentés aient de réelles occasions d'être entendus et de participer à la prise de décisions locale?

L'administration locale fonctionne mieux lorsque les résidents croient que leur voix compte. J'appuierais davantage d'occasions de participation publique significative, y compris des assemblées publiques communautaires, des réunions de quartier et des démarches de sensibilisation par l'entremise d'organismes culturels, jeunesse et communautaires.

Nous devons aussi faciliter la participation. L'information de la Ville devrait être claire et accessible, et les résidents devraient avoir l'occasion de donner leur avis avant que des décisions importantes ne soient prises, et non simplement une fois que les plans sont en grande partie finalisés.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

J'encouragerais une plus grande participation des nouveaux arrivants, des communautés multiculturelles, des jeunes et des autres résidents qui n'ont pas traditionnellement l'habitude de s'adresser à l'hôtel de ville, y compris des occasions de siéger aux comités et aux groupes consultatifs de la Ville.

En tant que maire, je ferais un effort délibéré pour rencontrer divers organismes communautaires et écouter directement leurs priorités et leurs préoccupations. La représentation commence par les relations. Lorsque l'hôtel de ville va activement à la rencontre de la communauté plutôt que de s'attendre à ce que tout le monde vienne à l'hôtel de ville, nous renforçons la confiance, la participation et le sentiment d'appartenance. Mon parcours est celui d'une personne qui bâtit des équipes, et je serais heureux(se) d'avoir l'occasion de discuter de ces questions et d'autres enjeux avec OCCA.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Trevor McAleese

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

1. Inclusion multiculturelle et sentiment d'appartenance

Les célébrations culturelles locales, comme le Mois du patrimoine asiatique, sont un domaine où la participation officielle de la City of Kelowna peut avoir une grande incidence sur le renforcement des liens communautaires interculturels. Avec le soutien de la Ville sous forme de subventions, de promotion et d'utilisation d'installations municipales, ces célébrations pourraient idéalement être gratuites, d'envergure et offrir des expériences enrichissantes à l'ensemble de la communauté. De cette façon, la City of Kelowna peut démontrer son

engagement à offrir un milieu accueillant aux groupes culturels et ethniques mis à l'honneur, et tisser des liens entre l'ensemble de la population diversifiée de Kelowna. On observe une hausse des comportements discriminatoires à Kelowna envers de multiples groupes ethniques. Cette communauté bénéficie énormément des innombrables contributions des nouveaux arrivants, tant par le passé qu'aujourd'hui, et les attaques motivées par la haine n'ont pas leur place ici. J'appuie le renforcement par la City of Kelowna de ses mesures internes de lutte contre la discrimination et l'intervention prioritaire des services d'application des règlements municipaux à l'égard des actes de vandalisme raciste.

2. Jeunes, familles et aînés

Offrir des traductions dans une multitude de langues (mandarin, pendjabi, japonais, coréen, etc.) des communications officielles de la City of Kelowna, y compris les communiqués de presse et le contenu du site Web, ainsi que les demandes et formulaires gouvernementaux, pourrait accroître non seulement la sensibilisation aux activités de la ville au sein des communautés immigrantes et multiculturelles, mais aussi l'accessibilité et l'utilisation des services municipaux. Si possible, l'interprétation en direct des séances du conseil municipal constituerait une étape supplémentaire vers une approche plus inclusive pour aider les populations diversifiées à rester informées.

De plus, prendre des mesures pour améliorer la sensibilité culturelle et l'inclusivité de la

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

programmation publique, en s'efforçant délibérément de mettre en valeur des personnes d'origines diverses dans le matériel promotionnel de la City of Kelowna, peut rendre ces événements plus accueillants.

Veiller à ce que les espaces gérés par la ville, comme les parcs et les autres équipements publics, soient entièrement accessibles, bien éclairés et sécuritaires pour les personnes de tous âges permet de mieux accueillir toutes les catégories de la population.

3. Participation civique et représentation

Je crois que la City of Kelowna gagnerait à se doter d'un processus plus formel pour recueillir les commentaires des nombreux organismes culturels et communautaires qui travaillent en étroite collaboration avec les résidents les moins susceptibles d'être représentés dans la prise de décisions locale et qui les soutiennent. Des invitations mensuelles, trimestrielles ou semestrielles lancées à des groupes comme OCCA, dont les dirigeants et les membres seraient encouragés à faire des présentations au conseil municipal décrivant leur bon travail, leurs projets, leurs défis actuels et leurs besoins prévus, pourraient aider à établir un dialogue plus clair et continu ainsi que des occasions de collaboration significative entre l'administration locale et les organismes communautaires qui représentent les intérêts des populations mal desservies.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

Silverado Brooks Socrates

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Réponse reçue après la date limite du 13 octobre 2026 à 12 h. / Response received after the 12:00 p.m. deadline on October 13, 2026.

Je vais pas mal détourner cette question, parce que je suis en retard et que je suis sous pression pour bien plus que cela. Je réponds essentiellement à ces questions à rebours. En abordant la 3 en premier, je pense que les deux premières s'en trouveront améliorées.

J'ai quelques mantras qui, je pense, aideront à situer ma position sur ces questions. Du rythme mondial à la paix mondiale (World pace to world peace) (j'ai déjà été coureur, un record national tient toujours depuis 1988); Une communauté stable est une communauté en santé (je côtoie les chevaux depuis plus de 40 ans, mais cela s'applique aussi aux gens et à la location de chambres); Sérieux comme une crise cardiaque, en prévenir une! Ma mère est décédée d'une crise cardiaque quand j'étais en 11e année à l'école secondaire Mount Boucherie. Elle était dans la cinquantaine. Mon frère est décédé au milieu de la soixantaine, il y a environ 5 ans. Les choix de mode de vie ont beaucoup contribué à leurs problèmes à tous les deux. Les miens sont meilleurs, mais mon manque d'aptitudes en communication pour potentiellement les aider est meilleur aussi. J'aimerais aider les membres de notre communauté à adopter des modes de vie plus sains, en aidant à nourrir des dépendances au travail sur soi et à la participation communautaire par la musique et le sport. J'aimerais aussi y ajouter des choix plus sains en matière d'alimentation et d'activités, avec un système de récompenses sous forme de crédits communautaires et des groupes de bénévoles dévoués provenant de différents secteurs de la ville, appelez-les des quartiers électoraux (wards), appelez-les comme vous voulez, mais travailler à mettre sur pied des équipes SOS dans chacun. SOS signifie « something of a story » (une sorte d'histoire), mais ces équipes viseront aussi à fonctionner un peu comme une patrouille de ski. Cependant, plutôt que de soigner des blessures, elles se concentreront sur la prévention des problèmes. Trop souvent, des choses ou des personnes profitent du problème, ce qui engendre davantage de problèmes (allez comprendre!). Les équipes SOS s'efforceront de connaître la communauté et son histoire avant que les aînés qui la connaissent n'appartiennent eux-mêmes à l'histoire. Je pense que chacun a besoin de quelque chose de différent à différents moments. Nous devons apprendre à les écouter à différents moments pour avoir une chance de les comprendre

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkcar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca

convenablement. Notre ville grandit plus vite que notre capacité à recueillir cette histoire. Je crois que nous devons en faire une priorité, l'enseigner aux gens d'ici pour qu'ils soient nos meilleurs alliés en matière de tourisme et qu'ils puissent l'enseigner aux nouveaux arrivants comme aux gens d'ici. Je pense que l'équipe devrait réunir des aînés travaillant avec des jeunes et essayer d'avoir des représentants autochtones dans chaque secteur. Je pense que les membres du conseil municipal devraient viser à se rendre dans les « quartiers » au moins une fois par mois.

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Tom Dyas

Candidat(e) au poste de : maire ou mairesse

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

Andrew Mark Uitvlugt

Candidat(e) au poste de : maire ou mairesse

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

**We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral,
and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.**



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkcar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Chris Bocskei

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Greg Dahms

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Todd Christopher Daniels

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Crystal Dougan

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Daniel Gordon Fritter

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Bal Grewal

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

**We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral,
and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.**



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



King James III

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Hamid Khajavi

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



H. Morales

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

Brady Rogers

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

**We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral,
and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.**



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Brian Rogers

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Mike Rose

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Rick Webber

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) municipal(e)

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Richard Gauthier

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.



OCCA Communities Association (OCCA)

1460 Inkar Road, Kelowna, BC, V1Y 8H7

Tel: 778-484-6222

www.occabc.ca

email: info@occabc.ca



Val Johnson

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication



Ashok Kumar Verma

Candidat(e) au poste de : conseiller(ère) scolaire

Aucune réponse reçue avant la date limite de publication

We respectfully acknowledge that the OCCA is operating on the traditional, ancestral, and unceded territory of the Syilx Okanagan Nation.